Les subsides

Nous devons ces trois projets à un bénévole qui a eu l'ambition et le courage de les entreprendre et de les mener à bonne fin. Ces projets reflètent le dévouement et l'esprit communautaire qui animent habituellement les travailleurs bénévoles. Ils témoignent d'une volonté de lutter, de travailler jusqu'à une heure avancée de la nuit, d'une année à l'autre, pour voir un rêve prendre forme avec la création de nouveaux logements. Puis, d'autre part, les Canadiens représentent l'autre moitié de l'association grâce à leur désir de financer ces projets par le biais du programme de logements sociaux de la SCHL. Nous répondons à l'esprit de bénévolat par une aide financière et des conseils de gestion.

● (1510)

Je voudrais rendre hommage aux membres fondateurs, au conseil d'administration et aux premiers résidents de ces trois projets d'habitation. Lorsque ces logements seront terminés, ils profiteront à toute la ville. Lorsque ces projets d'habitation seront ouverts aux citoyens de Mississauga, toute la ville en profitera. Voilà le genre d'association créatrice que nous avons su réaliser dans le domaine du logement.

Comme je vous l'ai dit il y a quelques instants, monsieur le Président, plus de 300 nouveaux logements ont été construits à Mississauga en 1983 seulement. Plus de 1,500 nouveaux logements ont été construits dans notre ville depuis 1980, date de mon élection, et plus de 100,000 l'ont été en vertu de ce programme à travers le pays depuis cette année-là. Il s'agit d'une association, monsieur le Président, entre des citoyens perspicaces et déterminés et le gouvernement fédéral, lequel est disposé à marcher de pair avec le secteur du bénévolat pour faire en sorte que ces rêves se réalisent. C'est de cette façon que le secteur privé, le secteur bénévole, trouve aide et amitié auprès du gouvernement libéral.

Le même genre d'association se produit dans le domaine du multiculturalisme. Je vais encore une fois citer des exemples de ma propre circonscription, parce que j'y ai vu la politique du multiculturalisme donner d'excellents résultats. A Mississauga, plusieurs cours de langue sont donnés tous les samedis matins. Je vois que le député de Parkdale-High Park (M. Flis) est présent. Un de ses enfants est inscrit à l'école polonaise Copernicus. Il y a également l'école ukrainienne St. Sophia, l'école allemande Frederick Schiller et l'école croate de Mississauga. Savez-vous, monsieur le Président, que les parents des élèves inscrits dans ces écoles consacrent une bonne partie de leur temps à s'assurer que les écoles sont bien organisées, qu'elles recrutent de bons enseignants et que les comptes sont bien tenus. En résumé, cette activité est caractéristique du dévouement et de l'assiduité dont font preuve les gens dans tout le secteur bénévole. Encore une fois, le gouvernement fédéral agit en qualité d'associé. Nous offrons à ces écoles une aide financière pour leur permettre de rester ouvertes. Elles organisent leurs propres activités de souscription privée et, heureusement pour tout le monde, elles se débrouillent très bien. Mais nous sommes là également pour leur offrir une aide supplémentaire. Il y a une semaine, j'ai visité l'école chinoise

de ma ville. Six enseignants examinent actuellement des manuels rédigés en divers dialectes chinois afin de voir s'ils ne pourraient pas être utilisés dans des écoles semblables d'un océan à l'autre. Le gouvernement fédéral finance partiellement la recherche. Je leur ai donné un chèque au nom de la population canadienne pour les encourager. Ce projet aidera les parents et les enfants chinois non seulement dans cette seule école de Mississauga, mais d'un océan à l'autre, de Miramichi à l'île de Vancouver. Nous, de Mississauga, sommes fiers d'avoir stimulé cette association entre le secteur bénévole et le gouvernement fédéral. N'oublions pas que ce genre de dévouement est caractéristique de bien des groupes.

D'autres programmes multiculturels reposent aussi sur la volonté des gens de donner sérieusement de leur temps et d'user d'imagination pour trouver des moyens d'aider notre localité et notre pays. Je songe notamment à la Malton Black Development Association. Au début de juin, cette association tiendra un séminaire sur le rôle de la famille dans la société canadienne. Ce séminaire aidera les parents immigrants à trouver des moyens de réduire les grandes tensions qui existent entre leur société traditionnelle et la nouvelle société dans laquelle ils vivent avec leur famille. Voilà un groupe qui a décelé un besoin. Voilà un groupe qui ne voulait pas être un simple groupe social. Il voulait aider des familles et des gens à améliorer leur qualité de vie. Encore là, le secteur du bénévolat a bénéficié de l'appui moral et financier d'un programme libéral fédéral. Je suis fier que nous ayons aidé ce groupe. Je tiens à lui souhaiter bonne chance dans la préparation du séminaire de juin prochain.

Je connais d'autres groupes multiculturels qui ont fait le même genre de choses. La Malton Catholic Community, par exemple, regroupe des membres du clergé, des représentants de groupes communautaires et de simples citoyens qui veulent aider les Néo-Canadiens qui n'ont pas encore obtenu leur citoyenneté canadienne. Elle leur offre des cours sur la façon de remplir nos formulaires. Elle aide les gens à prévoir les difficultés et, surtout, elle aide des Canadiens à assumer vraiment leur citoyenneté canadienne. C'est là un travail bénévole. Nous, du gouvernement fédéral, lui avons fourni une petite subvention pour l'aider à absorber ses frais.

Voilà le Sao Salvadore Centre qui aide les immigrants portugais à s'adapter à la société canadienne à Mississauga. L'été dernier, des Canadiens d'origine portugaise se sont prévalus du programme de subventions Été Canada pour produire un film fixe qui expliquera au reste d'entre nous comment les immigrants se sentent et à quelles difficultés ils se heurtent à leur arrivée ici. Les clubs philanthropiques, les mouvements paroissiaux, scolaires et bénévoles de Mississauga peuvent maintenant se procurer ce film et apprendre comment le nouvel immigrant voit les choses et comment il les vit, tout cela parce que des étudiants et des membres du centre Sao Salvadore ont eu l'ingéniosité et la sensibilité de réaliser un programme de cette valeur. Nous avons pu les aider et nous associer à leur œuvre grâce au programme de subventions Été Canada.